客(四縣)/懷想/☆☆★★

毛蟹

日頭下,圳溝肚,脣項个石縫仔,伸出毛蟹个兩支大夾,大夾面項絨絨个毛,流水梳到 一條一條,對清清个圳水面頂看下去,仰般條理清楚。阿明輕手輕腳打水尾,一步一步行兼 該石頭縫,黏邊手一抓(sa´),厥姆佢正好,恁注死!手指嗄分毛蟹夾著,目珠窟一下碼灌 入大水,痛到緊喊阿姆哀!

毋盼得放過毛蟹,阿明盡命牯愛同毛蟹拉出來,毛蟹乜拚命牯退入深深个空肚去,阿明个手毋知樣般嗄在空肚石縫卡著,無法度再過伸入去,乜無法度同毛蟹拉出來,出入就毋得。仰結煞?阿明用盡歸身个力,尿就險險洩出來,正同該支左手挷出來!該載正得,手伸得出來,毋過,手指嗄夾著一支毛蟹夾——毋著!係分毛蟹夾夾著,毋得啟正著,這滿該死哩!

夾到緪緪个毛蟹夾,害阿明痛到會夭壽,但目汁含等,遽遽用正手兩指,硬硬同夾仔挩下來,手指面兩點分毛蟹夾著个痕仔,清清楚楚、積血積血!阿明心肝肚想:「捉毋著毛蟹,毛蟹夾乜毋好打爽!連蝦公共下摎佢帶轉去炒,同肉挖來食,再摎厥毛刮忒、串肥料線,拿來做夾仔搞,分人經驗一下分毛蟹夾著个痛……」。

阿明當記得,三十零年前還讀國小時節,分毛蟹夾著个這隻故事!三十年前,小南埔莊外个大河壩、外崗圳、中央圳、莊項个圳溝、脣頭个坑仔,阿明對水頭到水尾哪位就有行過,哪位就有搞過。佢輒常看著毛蟹、釣著毛蟹、食著毛蟹。阿明盡記得,有一擺落大雨、出汶水,佢在坑仔釣毛蟹,毛蟹一擺就兩隻、兩隻分佢釣起來,無一點鐘,就裝淰歸錫桶,佢歡歡喜喜擐轉屋家,分阿姆做料理。又有一擺做大水个臨暗頭,阿明看著歸群歸群个毛蟹,蹶上石礅,跈著山溝山壢行等上……。

三十年前,哪位就有、麼人就做得捉、麼人就食得著,該河壩、坑仔、圳溝肚个毛蟹, 走到哪位去?三十年後,政府大量對中國進口,廢田坵、挖魚塘來畜个毛蟹,講啊著一隻就 愛幾下百銀來買,麼人買得起、麼人食得起?阿明實在愐毋解。

作者:邱一帆

☆詞彙學習☆

【黏邊】ngiamˇ bien´:馬上。 【挩下來】dui` ha´ loiˇ:扯下來。

【厥姆佢】kia`meˇgiˇ:表抱怨,咒罵的感嘆 【該載】goi´zai:幸好。

詞。厥姆,音 gia´ me´音變為 kia` meˇ。 【汶水】vunˇ sui`:混濁的溪水。

【恁注死】an`zu xi`:恰巧、剛好。 【石礅】sag bog`:石頭堆砌成的堤防。

【空肚】kung´du`:洞穴裡。

☆文法學習☆

【哪位就……】到處都……。「哪位(哪裡)」為表方位疑問副詞,後加「就(都)」,表示「哪裡都、到處都」之義。意思相同的用詞有「一哪仔、滿哪仔」等。

例1: 佢人緣當好,哪位就有朋友。(他人緣好,到處都有朋友。)

例 2: 佢兩公婆當好旅行,哪位就去遶尞。(他夫妻倆很喜歡旅行,到處都去遊玩。)

《臺灣客家語常用詞辭典》:http://hakka.dict.edu.tw